

Uputstvo za upotrebu

VILLAGER VLN 3112-1BCB aku bušilica zavijač

Villager®



Tehnoteka je online destinacija za upoređivanje cena i karakteristika bele tehnike, potrošačke elektronike i IT uređaja kod trgovinskih lanaca i internet prodavnica u Srbiji. Naša stranica vam omogućava da istražite najnovije informacije, detaljne karakteristike i konkurentne cene proizvoda.

Posetite nas i uživajte u ekskluzivnom iskustvu pametne kupovine klikom na link:

<https://tehnoteka.rs/p/villager-vln-3112-1bcb-aku-busilica-zavijac-akcija-cena/>

AKUMULATORSKA BUŠILICA
Villager VLN 3112
Originalno uputstvo za upotrebu



BEZBEDNOSNA UPOZORENJA

Opšte sigurnosne napomene za električne alate



UPOZORENJE! Pročitajte sva sigurnosna upozorenja, uputstva, ilustracije i specifikacije isporučene uz ovaj električni alat.

Propusti u pridržavanju svih dole navedenih uputstava mogu imati za posledicu električni udar, požar i/ili teške povrede.

Čuvajte sva upozorenja i uputstva za buduću upotrebu.

Pojam „električni alat“ upotrebljen u upozorenjima odnosi se na električne alate sa pogonom na struju (sa kablom) i na električne alate sa akumulatorskim pogonom (bez kabla).

1) Sigurnost radnog područja

- a) **Držite vaše radno područje čisto i dobro osvetljeno.** *Nered ili neosvetljena radna područja mogu voditi nesrećama.*
- b) **Ne radite sa električnim alatom u okolini ugroženoj eksplozijom, u kojoj se nalaze zapaljive tečnosti, gasovi ili prašina.** *Električni alati stvaraju varnice koje mogu zapaliti prašinu ili isparenja.*
- c) **Držite podalje decu i druge osobe za vreme korišćenja električnog alata.** *Stvari koje vam odvrćaju pažnju mogu dovesti do gubitka kontrole.*

2) Električna sigurnost

- a) **Priključni utikač električnog alata mora odgovarati utičnici.** *Utikač ne sme nikako da se menja. Ne upotrebljavajte adaptere utikača zajedno sa električnim alatima zaštićenim uzemljenjem. Nemodifikovani utikači i odgovarajuće utičnice smanjuju rizik od električnog udara.*
- b) **Izbegavajte kontakt telom sa uzemljenim površinama kao što su cevi, radijatori, šporeti i frižideri.** *Postoji povećani rizik od električnog udara ako je vaše telo uzemljeno.*
- c) **Držite električni alat što dalje od kiše ili vlage.** *Prodor vode u električni alat povećava rizik od električnog udara.*
- d) **Kabl ne koristite u druge svrhe.** *Nikada ne koristite kabl za nošenje električnog alata, ne vucite ga i ne izvlačite ga iz utičnice. Držite kabl dalje od vreline, ulja, oštih ivica ili pokretnih delova. Oštećeni ili umršeni kablovi povećavaju rizik od električnog udara.*
- e) **Ako sa električnim alatom radite na otvorenom, upotrebljavajte samo produžne kablove koji su pogodni za upotrebu na otvorenom.** *Upotreba kabla pogodnog za upotrebu na otvorenom smanjuje rizik od električnog udara.*
- f) **Ako ne možete da izbegnete rad sa električnim alatom u vlažnoj okolini, koristite zaštitni uređaj diferencijalne struje (RCD).** *Upotreba zaštitnog uređaja diferencijalne struje smanjuje rizik od električnog udara.*

3) Sigurnost osoblja

- a) Budite pažljivi, pazite na to šta radite i postupajte razumno tokom rada sa vašim električnim alatom. Ne koristite električni alat ako ste umorni ili pod uticajem droge, alkohola ili lekova. *Momenat nepažnje kod upotrebe električnog alata može rezultirati ozbiljnim povredama.*
- b) Nosite ličnu zaštitnu opremu. Uvek nosite zaštitne naočare. *Nošenje zaštitne opreme, kao što je maska za prašinu, sigurnosne cipele koje ne kližu, zaštitni šlem ili zaštita za sluh, zavisno od vrste i upotrebe električnog alata, smanjuje rizik od povreda.*
- c) Izbegavajte nenamerno puštanje u rad. Uverite se da je električni alat isključen, pre nego što ga priključite na struju i/ili na akumulator, uzmete ga ili nosite. *Nošenje električnog alata sa prstom na prekidaču ili priključivanje na struju uključenog električnog alata vodi do nesreće.*
- d) Uklonite bilo kakve ključeve za podešavanje ili ključeve za zavrtnjeve, pre nego što uključite električni alat. *Ostavljanje ključa za zavrtnjeve ili ključa prikačenog na rotirajući deo električnog alata može rezultirati ličnom povredom.*
- e) Izbegavajte neprirodno držanje tela. Pobrinite se uvek da stabilno stojite i u svako doba održavajte ravnotežu. *Ovo omogućava bolje upravljanje električnim alatom u neočekivanim situacijama.*
- f) Nosite pogodnu odeću. Ne nosite široku odeću ili nakit. Držite kosu i odeću dalje od pokretnih delova. *Pokretni delovi mogu zahvatiti široku odeću, nakit ili dugu kosu.*
- g) Ako mogu da se montiraju uređaji za usisavanje i skupljanje prašine, uverite se da li su priključeni i upotrebljeni kako treba. *Usisavanje prašine može smanjiti rizike koji su povezani sa prašinom.*
- h) Ne dozvolite da pouzdanje koje ste stekli čestom upotrebom alata utiče na to da postanete neoprezni i da zanemarite sigurnosne principe za upotrebu alata. *Neoprezno delovanje može prouzrokovati teške povrede u deliću sekunde.*

4) Upotreba i briga o električnim alatima

- a) Ne preopterećujte aparat. Upotrebljavajte električni alat koji je pogodan za vaš zadatak. *Odgovarajući električni alat radi bolje i sigurnije tempom za koji je projektovan.*
- b) Ne koristite električni alat čiji je prekidač u kvaru. *Svaki električni alat koji se ne može kontrolisati prekidačem je opasan i mora se popraviti.*
- c) Izvucite utikač iz utičnice i/ili izvadite akumulatorsku bateriju iz električnog alata, ukoliko je to moguće, pre nego što izvršite bilo kakva podešavanja, promenu pribora ili pre nego što uskladištite električni alat. *Takve preventivne sigurnosne mere smanjuju rizik od slučajnog pokretanja električnog alata.*
- d) Čuvajte nekorišćene električne alate izvan dometa dece i ne dozvoljavajte korišćenje alata osobama koje ne poznaju isti ili nisu pročitale ova uputstva. *U rukama neobučenih korisnika električni alati postaju opasni.*

- e) Održavajte električni alat i pribor. Proverite da li pokretni delovi aparata besprekorno funkcionišu i da li su dobro povezani, da li su delovi možda polomljeni ili su tako oštećeni da je ugroženo funkcionisanje električnog alata. Pre upotrebe popravite alat ukoliko je oštećen. *Mnoge nesreće su prouzrokovane lošim održavanjem električnih alata.*
 - f) Održavajte alate za sečenje oštre i čiste. *Sa adekvatno održanim alatom za sečenje sa oštrim sečivima manja je verovatnoća da će doći do zapinjanja i upravljanje je jednostavnije.*
 - g) Upotrebljavajte električni alat, pribor, alate koji se umeću itd. prema ovim uputstvima. Obratite pažnju pritom na uslove rada i posao koji morate obaviti. *Upotreba električnog alata za namene drugačije od predviđenih može voditi opasnim situacijama.*
 - h) Održavajte drške i prihvatne površine suvim, čistim i bez ostataka ulja ili masnoće. *Klizave drške ili prihvatne površine ne omogućavaju bezbedno rukovanje i upravljanje alatom u neočekivanim situacijama.*
- 5) Upotreba i briga o alatu na akumulatorski pogon
- a) Punite samo u aparatima za punjenje, koje je preporučio proizvođač. *Punjač koji je pogodan za jednu vrstu akumulatorske baterije može stvoriti rizik od požara ako se koristi za drugačiju akumulatorsku bateriju.*
 - b) Upotrebljavajte električni alat samo zajedno sa akumulatorskim baterijama namenjenim za njih. *Upotreba bilo kojih drugih akumulatorskih baterija može stvoriti rizik od povrede ili požara.*
 - c) Držite nekorišćenu akumulatorsku bateriju dalje od drugih metalnih objekata, poput kancelarijskih spajalica, novčića, ključeva, eksera, zavrtanja ili drugih malih metalnih predmeta, koji mogu prouzrokovati povezivanje jednog terminala sa drugim. *Kratak spoj između baterijskih terminala može prouzrokovati opekotine ili požar.*
 - d) Kod pogrešne primene iz akumulatorske baterije može biti izbačena tečnost. Izbegavajte kontakt sa njom. Kod slučajnog kontakta isperite sa vodom. Ako tečnost dospe u oči, potražite i dodatnu lekarsku pomoć. *Tečnost iz akumulatora može prouzrokovati iritaciju ili opekotine.*
 - e) Ne koristite akumulatorsku bateriju ili alat koji je oštećen ili modifikovan. *Oštećene ili modifikovane akumulatorske baterije mogu se ponašati nepredvidivo, što može rezultirati požarom, eksplozijom ili povredom.*
 - f) Ne izlažite akumulatorsku bateriju ili alat vatri ili visokim temperaturama. *Izlaganje vatri ili temperaturama iznad 130°C može prouzrokovati eksploziju.*
 - g) Pridržavajte se svih uputstava u vezi sa punjenjem i ne punite akumulatorsku bateriju ili alat izvan temperaturnog opsega naznačenog u uputstvima. *Nepropisno punjenje ili punjenje na temperaturama izvan naznačenog opsega može oštetiti akumulatorsku bateriju i povećati rizik od požara.*

6) Servis

- a) Neka vam vaš električni alat popravlja samo kvalifikovano osoblje, koristeći samo originalne rezervne delove. *Ovo će osigurati očuvanje bezbednosti električnog alata.*
- b) Nikada ne servisirajte oštećene akumulatorske baterije. *Servisiranje akumulatorskih baterija treba da vrše isključivo proizvođač ili ovlašćeni serviseri.*

Bezbednosna upozorenja za bušilice

Bezbednosna uputstva za sve operacije

- Nosite štitnike za uši kada vršite udarno bušenje. *Izlaganje buci može dovesti do gubitka sluha.*
- Električni alat držite za izolovane prihvatne površine prilikom izvođenja radova gde rezni pribor ili pričvršćivač može doći u kontakt sa skrivenim žicama. *Rezni pribor ili pričvršćivači koji dolaze u kontakt sa provodnom žicom, mogu dovesti do toga da izloženi metalni delovi električnog alata postanu provodnici, što rukovaoca može izložiti električnom udaru.*

Bezbednosna uputstva za korišćenje dugih burgija

- a) Nikada ne koristite veću brzinu od maksimalne brzine koja je navedena za burgiju. *Pri većim brzinama, burgija može da se savije ako može slobodno da se kreće bez kontakta sa predmetom obrade, što može da rezultira povredom.*
- b) Bušenje uvek započnite malom brzinom i tako da vrh burgije bude u kontaktu sa predmetom obrade. *Pri većim brzinama, burgija može da se savije ako može slobodno da se kreće bez kontakta sa predmetom obrade, što može da rezultira povredom.*
- c) Primenite pritisak samo u direktnoj liniji sa burgijom i ne primenjujte prekomerni pritisak. *Burgije mogu da se saviju i uzrokuju lomljenje ili gubitak kontrole, što može da rezultira povredom.*

1. PRAKTIČNI SAVETI ZA UPOTREBU BUŠILICE

- a) Nosite odgovarajuću radnu odeću. Uvek nosite čizme ili cipele sa neklizajućim đonom, duge i čvrste pantalone i radne rukavice.
- b) Nosite štitnike za uši kada koristite bušilicu. Izloženost buci može prouzrokovati gubitak sluha.
- c) Uvek nosite zaštitne naočare ili bilo koju drugu zaštitu za oči i masku od prašine.
- d) Ako je potrebno, koristite pomoćnu dršku (e). Gubitak kontrole može prouzrokovati povrede.
- e) Uvek proverite zidove i plafone da biste videli ima li skrivenih kablova i cevi.
- f) Čvrsto držite uređaj sa obe ruke.
- g) Sačekajte dok se bušilica ne zaustavi potpuno - pre nego što je odložite.

- h) Proverite da li su burgije čvrsto zategnute u steznoj glavi. Nikada ne koristite oštećene ili istrošene burgije.
- i) Upotrebite stegu ili bilo koje drugo praktično sredstvo za učvršćivanje i podupiranje radnog komada na stabilnoj platformi. Držanje radnog predmeta rukom ili uz telo - čini ga nestabilnim i može dovesti do gubitka kontrole alata.
- j) Održavajte rukohvat bušilice u suvom i čistom stanju, bez masti i ulja.
- k) Nemojte se isuviše istezati. Održavajte pravilan položaj i ravnotežu u svakom trenutku. Ovo omogućava da bolje vladate alatom u neočekivanim situacijama.

2. PRAVILNA I SIGURNA UPOTREBA PUNJAČA

- a) Uvek proverite da su otvori za ventilaciju očišćeni od ostataka.
- b) Alat koji pokreću ugrađene baterije ili zasebno pakovana baterija mora se uvek puniti pomoću punjača određenog za navedenu bateriju. Upotreba punjača dizajniranog za jednu vrstu baterija - može predstavljati opasnost od požara ukoliko se upotrebi sa drugom vrstom baterije.
- c) Između punjenja ostavite da se punjač odmori najmanje 15 minuta.
- d) U nekim slučajevima, baterija može postati previše vruća da bi se mogla napuniti. Pričekajte da se baterija ohladi pre nego što je stavite na punjenje.
- e) Ne koristite punjač kada je otvoren. Ne rastavljajte punjač. Ako je oštećen, zamenite ga kod Villager službe za kupce. Nepravilno rastavljanje / sklapanje predstavlja opasnost od strujnog udara za korisnika.
- f) Nikada ništa ne stavljajte na punjač, to može prouzrokovati pregrevanje i oštetiti punjač. Nikada punjač ne postavljajte u blizini izvora toplote.
- g) Proverite da li se linijski napon podudara sa oznakama na nazivnoj pločici na uređaju (pločici sa tehničkim karakteristikama).
- h) Nemojte vući kabal. Nikada ne nositi punjač držeći ga za kabal, niti povlačiti isti - kako biste ga iskopčali iz struje. Držite kabal dalje od toplote, ulja i oštih ivica ili pokretnih delova. Oštećeni kabal povećava rizik od električnog udara.
- i) Pre upotrebe, proverite da li kabal za napajanje pokazuje znake oštećenja ili starenja.
- j) Ako se kabal ošteti tokom upotrebe, odmah isključite utikač iz napajanja. **NE DIRATI KABAL PRE NEGO ŠTO SE ISKLJUČI NAPAJSANJE.**
- k) Ne koristite punjač ako je kabal oštećen ili istrošen.
- l) Punjač mora uvek biti direktno priključen u zidnu utičnicu. Nemojte koristiti produžni kabl.
- m) Punjač baterije treba koristiti samo u unutrašnjim prostorijama.

Ako je kabal za napajanje oštećen, mora ga zameniti proizvođač, ovlašćena servisna radionica ili slična kvalifikovano lice - kako bi se izbegla bilo kakva opasnost.

Nije predviđeno da ovim punjačem rukuju deca ili lica sa ograničenim fizičkim, čulnim i mentalnim sposobnostima ili nedovoljnim iskustvom i znanjem. Ovaj punjač mogu da koriste deca od 8 godina i lica sa ograničenim psihičkim, čulnim ili mentalnim sposobnostima ili lica sa nedostatkom iskustva i znanja, ukoliko ih nadzire lice koje je

odgovorno za njihovu sigurnost ili ako ih ono uputi u siguran rad sa punjačem i ako razumeju s time povezane opasnosti. U suprotnom postoji opasnost od pogrešnog rukovanja i povreda.

Nemojte da punitе akumulatore koji nisu za ponovno punjenje. U suprotnom postoji opasnost od požara i eksplozije.

Deca ne smeju da se igraju sa uređajem. Čišćenje i održavanje nakon korišćenja - deca ne smeju da vrše bez nadzora.

3. PROPISNA I BEZBEDNA UPOTREBA LITIJUM-JONSKE BATERIJE

- a) Baterija za ovaj alat je isporučena u stanju slabe napunjenosti. Pre prvog korišćenja električnog alata morate napuniti bateriju.
- b) Koristite samo punjač za baterije u ambalaži, koji odgovara litijum-jonskoj bateriji, Vašeg električnog alata.
- c) Ne spaljujte bateriju čak i ako je jako oštećena ili se više ne puni. Baterija može eksplodirati u kontaktu sa vatrom.
- d) Može doći do malog curenja tečnosti iz baterije u uslovima upotrebe ili ekstremnim temperaturama. Međutim, ako je spoljašnja mehanička zaptivka oštećena i ovo curenje dođe u kontakt sa Vašom kožom, brzo oprati zahvaćeno područje sapunom. Ako tečnost dođe u kontakt s očima, ispirajte oči čistom vodom najmanje 10 minuta i odmah se obratite lekaru.
- e) Nikada ne pokušavajte da otvorite bateriju iz bilo kog razloga. Ako se plastično kućište baterije razbije ili pukne i otvori, odmah prestanite da ga koristite i ne punitе ga više.
- f) Nemojte ostavljati ili prenositi bateriju u džepu ili kutiji s alatima ili na nekom drugom mestu gde može doći u dodir sa metalnim predmetima. Može da dodje do kratkog spoja baterije, što može dovesti do oštećenja baterije, opekotina ili požara.
- g) Nemojte čuvati bateriju na temperaturama ispod 15 °C niti iznad 25 °C.
- h) Bateriju punitе samo dostavljenim punjačem.
- i) Nemojte izlagati bateriju potresima ili jakim udarcima.
- j) Nemojte otvarati bateriju i nemojte modifikovati njene komponente.
- k) Bateriju ne izlagati vodi ili slanoj vodi niti vlazi.
- l) Ne postavljati bateriju u blizini kamina ili u okruženje visokih temperatura. Ne stavljati bateriju na direktnu sunčevu svetlost i ne čuvati je u vozilu po vrućem vremenu, jer u suprotnom baterija može da stvara toplotu, pukne ili da se zapali. Korišćenje baterije na ovaj način može takođe dovesti do gubitka performansi i smanjenja njenog životnog veka.
- m) Bateriju uvek puniti na temperaturama između 10°C i 40°C. Idealna temperatura punjenja je između 18°C i 24°C. Ne puniti bateriju ispod 10°C.
- n) Uvek izvadite bateriju iz punjača čim se punjenje završi.
- o) Posle upotrebe uvek izvadite bateriju iz bušilice.

4. ODLAGANJE I ODRŽAVANJE

a) Ako se uređaj ne koristi, pre bilo kakvog održavanja, čišćenja ili zamene dodataka, od presudnog je značaja da ga isključite iz utikača / izvadite bateriju. Obavezno isključite uređaj (prekidač na OFF) kada priključujete bateriju. Nekorišćeni uređaj čuvajte na suvom mestu, van domašaja dece.

b) Koristite samo rezervne delove i dodatke koje isporučuje ili preporučuje proizvođač. Nikada ne pokušavajte sami da popravite uređaj. Svi radovi koji nisu navedeni u ovom priručniku moraju biti isključivo povereni servisima za prodaju ovlašćenim s naše strane.

c) Zaštitite uređaj od vlage. Uređaj ne sme biti ni vlažan niti da se koristi u vlažnom okruženju.

d) Bateriju uvek čuvajte na suvom mestu

e) Ako bateriju čuvate a da je ne upotrebljavate, čuvajte je u prostoriji sa sobnom temperaturom između 15 °C i 25 °C, napunjenom do 50%. Ako je čuvate veoma dugo, u potpunosti je napunite jednom u 6 meseci - da ne biste smanjili njen kapacitet za punjenje.

6. ŽIVOTNA SREDINA

Nemojte bacati istrošene električne i elektronske proizvode zajedno sa otpadom iz domaćinstva. Bacite ih u kantu za recikliranje. Zatražite savet od organa lokalne samouprave ili od Vašeg prodavca.

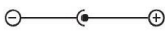


Izvadite bateriju iz uređaja i odnesite bateriju, uređaj opremu i pakovanja – na lokacije na kojima će biti tretirani i reciklirani u duhu zaštite životne sredine. Naprave ne pripadaju otpadu iz domaćinstva.



Nemojte odstranjivati baterije zajedno sa ostalim otpadom iz domaćinstva i nemojte ih bacati u vatru (opasnost od eksplozije) ili vodu. Baterije mogu naneti štetu životnoj sredini i zdravlju ljudi - ukoliko otrovna isparenja ili tečnosti iscuru.

OBJAŠNJENJE SIMBOLA

	Upozorenje
	Dvostruka izolacija (samo punjač)
	Nositi zaštitne naočare
	Nositi opremu za zaštitu sluha
	Nositi masku za prašinu
	Pre upotrebe i pre punjenja, pročitati uputstva
	Oznaka polariteta: + u sredini utičnice
	Samo za upotrebu u unutrašnjim prostorijama
T2A 	Zaštitni osigurač
	Ne izlagati kiši ili vodi
	Ne bacati baterije u vatru i ne spaljivati ih
	Ne izlagati bateriju i punjač visokim temperaturama
 Li-ion	Ne bacati baterije, odneti ih u centar za reciklažu
	Proizvod zadovoljava bezbednosne zahteve relevantnih direktiva zakonodavstva Evropske unije.
	Proizvod zadovoljava bezbednosne zahteve relevantnih direktiva zakonodavstva Republike Srbije.

TEHNIČKE KARAKTERISTIKE

BUŠILICA		VLN 3112
Nominalni napon		12 V ===
Broj obrtaja u praznom hodu		
- 1. brzina		0-400 o/min
- 2. brzina		0-1500 o/min
Maks. obrtni moment		22 Nm
Podešavanje obrtnog momenta		21+1 pozicija
Kapacitet futera		max. Ø 10 mm
Maksimalni kapacitet bušenja:		
Drvo		19 mm
Čelik		6 mm
Masa		1.05 kg
Nivo zvučnog pritiska L_{pA}		81 dB(A)
Nesigurnost K_{pA}		5 dB(A)
Nivo zvučne snage L_{WA}		92 dB(A)
Nesigurnost K_{WA}		5 dB(A)
Nivo vibracije:		
Bušenje u metalu $a_{h,D}$		2.29 m/s ²
Nesigurnost K		1.5 m/s ²
Dozvoljena temperatura okruženja	prilikom punjenja	10 °C ... 40 °C
	u režimu rada	10 °C ... 40 °C
Preporučene baterije		Villager FIX 12 V 2 Ah
Preporučeni punjači		Villager FIX 12 V 1.7 A

BATERIJA		Villager FIX 12 V 2 Ah
Nominalni napon		12 V ===
Tip baterije		Li-ion
Kapacitet baterije		2 Ah
Broj ćelija		3
Težina		0.2 kg

PUNJAČ		Villager FIX 12 V 1.7 A
Ulaz		230V~50Hz - 50W
Izlaz		15 V === 1.7 A
Vreme punjenja		1 sat
Zaštita		Klasa II (Dvostruka izolacija)
Težina		0.173 kg

Informacija

- Deklarisane ukupne vrednosti vibracija i deklariseane vrednosti emisije buke merene su u skladu sa standardnom metodom ispitivanja i mogu se koristiti za upoređivanje alata.
- Deklarisane ukupne vrednoste vibracije i deklariseane zvučne vrednosti mogu se takođe koristiti u preliminarnoj proceni izloženosti.

Upozorenje

- Emisija vibracija i emisija buke tokom korišćenja električnog alata mogu se razlikovati od deklariseanih vrednosti u skladu sa načinima upotrebe alata, posebno prema vrsti radnog komada; i
- Neophodno je identifikovati mere zaštite namenjene zaštititi rukovaoca - koje se zasnivaju na proceni izloženosti u stvarnim uslovima korišćenja (uzimajući u obzir sve delove ciklusa manevrisanja, kao što su trenuci kada je alat isključen i kada radi na prazno, pored vremena aktiviranja ručke).

IZGLED UREDJAJA



1. Prekidač
2. Birač smeru rotacije
3. LED lampa
4. Indikator nivoa punjenja
5. Samostezni futer
6. Prsten za podešavanje momenta
7. Selektor brzine
8. Rukohvat
9. Dugme za uklanjanje baterije
10. Baterija
11. Kopča za pojas

POSTUPAK PUNJENJA

1. Pre upotrebe bežične bušilice

Baterija se isporučuje nepotpuno napunjena, pa potrebno je da se napuni pre prve upotrebe.

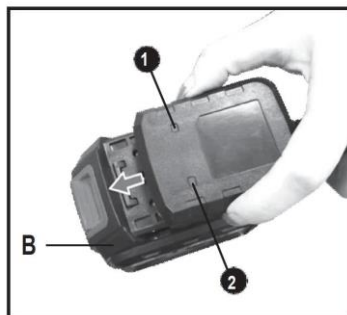
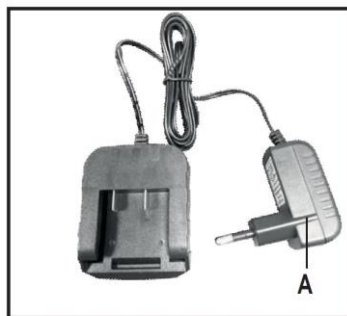
 Preporučuje se da puniti bateriju najmanje jednom u 6 meseci kako biste produžili njen vek i održali njen kapacitet.

 Punjač i baterija posebno su dizajnirani da rade zajedno. Ne pokušavajte da koristite drugi punjač ili bateriju. Nikada ne stavljajte metalne predmete u punjač niti ih povezujete sa baterijom jer mogu prouzrokovati opasnost od električnog udara

2. Punjenje baterije

Kad se baterija isprazni, izvadite je iz bušilice pritiskom na dugme za uklanjanje baterije (9) koje se nalazi na prednjoj strani baterije, a zatim izvadite bateriju iz bušilice.

- Uključite punjač (A) u utičnicu od 230 V ~ 50 Hz, crveno svetlo na punjaču ostaje upaljeno. Stavite bazu za punjenje na bateriju (B), crveno svetlo će se upaliti što ukazuje da je punjenje započelo. Kada se baterija potpuno napuni, crveno svetlo će se ugasiti i zeleno svetlo se pali. Punjenje je tada završeno. Isključite punjač iz napajanja čim se punjenje završi.



 Nemojte modifikovati punjač jer bi to moglo da dovede do kratkog spoja i uništenja. Svaka izmena punjača poništava garanciju proizvođača.

 Kada se baterija zagreje nakon stalne upotrebe ili izlaganja suncu ili toploti, ostavite da se baterija ohladi pre punjenja tako da dostigne pun kapacitet.

Napomene: Potpuno ispražnjennoj bateriji biće potrebno oko 1 sat da se postigne puna napunjenost. Delimično ispražnjennoj bateriji će trebati manje vremena da se postigne puna napunjenost.



- Baterija mora biti hladna pre punjenja
- Da biste poštovali polaritete, bateriju možete staviti u punjač samo u jednom položaju

3. Instaliranje i uklanjanje baterije

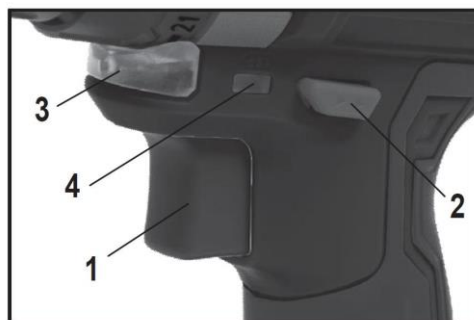
Da biste izvadili bateriju iz bušilice, pritisnite dugme za uklanjanje (9) koje se nalazi na prednjoj strani baterije. Nakon punjenja, ponovo umetnite bateriju u njeno ležište. Jednostavan pritisak je dovoljan.

UPOTREBA

1. Prekidač za uključivanje / isključivanje (On/Off) sa kočnicom za trenutno zaustavljanje

Pritisnite prekidač za uključivanje / isključivanje - On/Off (1) da biste pokrenuli bušilicu i pustite ga da se zaustavi. Prekidač za uključivanje i isključivanje poseduje funkciju trenutnog zaustavljanja - koja odmah zaustavlja futer (steznu glavu) kada otpustite prekidač.

Takođe pronadite LED lampu (3) smeštenu iznad prekidača pomoću koje će moći da se osvetli radna površina svaki put kada pritisnete prekidač.



⚠ UPOZORENJE: LED lampica je svetlosni snop koji se ne sme usmeravati direktno u oči ljudi ili životinja

2. Zaključavanje prekidača

Prekidač može se zabravi u položaju Off (isključeno). Na taj način se izbegava rizik od slučajnog pokretanja uređaja - kada ga ne koristite. Da biste blokirali prekidač, birač (selektor) smera obrtanja postavite u središnji položaj.

3. Birač smera

Birač (2) koji se nalazi iznad prekidača za uključivanje / isključivanje kontroliše smer okretanja. Da biste bušili i uvtali, birač (selektor) se pomera u levo. Da biste odvrtali, pomerite birač u desno.



Nikada ne menjajte smer rotacije dok se futer okreće, već sačekajte da se potpuno zaustavi.

4. Indikator nivoa punjenja

Ova lampica (4) pokazuje nivo napunjenosti baterije. Kada indikator svetli zeleno, baterija je dovoljno napunjena. Ako indikator svetli crveno, to znači da je baterija skoro prazna. Baterija se mora napuniti.

5. Promenljiva brzina

Ovaj uređaj ima prekidač za promenljivu brzinu. Što je veći pritisak na prekidaču, veća je brzina rotacije bušilice.



Nikada ne koristite bušilicu pri malim brzinama predugo, jer toplota generisana unutar uređaja može oštetiti motor.

6. Selektor brzine

Bušilica poseduje selektor brzine koji se nalazi na gornjem delu, a namenjen je za bušenje ili zavijanje pri maloj brzini (položaj 1) ili velikoj brzini (položaj 2). Kada koristite malu brzinu, brzina će se smanjiti i bušilica će imati više snage i bolji obrtni momenat. Kada koristite veliku brzinu, brzina će se povećavati a bušilica će imati manje snage i manje obrtnog momenta.

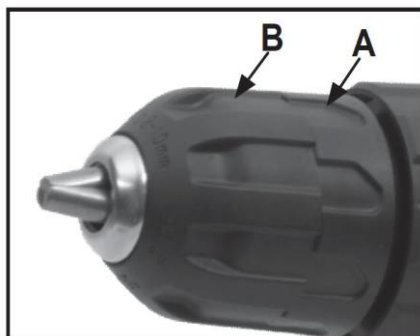


Da biste izbegli oštećivanje zupčanika, uvek sačekajte da se futer (stezna glava) prestane potpuno okretati pre prebacivanja selektora brzine.

7. Stavljanje/skidanje burgije

Za stavljanje burgije ili drugog pribora postupite na sledeći način:

- 1) Birač smera obrtanja postavite u središnji položaj.
 - 2) Otvorite futer. Da biste to učinili, jednom rukom držite zadnji deo futera (A), dok okrećete prednji deo futera (B), drugom rukom, u smeru suprotnom od kazaljke na satu.
 - 3) Stavite burgiju ili drugi dodatak unutar stezne glave. Zategnite čvrsto okretanjem prednjeg dela futera jednom rukom u smeru kazaljke na satu i držanjem zadnjeg dela futera. Uverite se da je burgija u sredini čeljusti stezne glave (futura).
- Da biste uklonili burgiju ili dodatnu opremu, ponovite korak 2.



8. Montiranje dodatka

Da biste koristili dodatke, umetnite jedan dodatak u držač-dodatka, a zatim gurnite držač-dodatka što je više moguće u futer i čvrsto ga zategnite. Da biste uklonili dodatak, jednostavno ga uklonite iz držača-dodatka.

Napomena: Kad želite da koristite kratke dodatke, uvek koristite držač-dodataka.

9. Podešavanje obrtnog momenta

Isprobajte da biste utvrdili koji od 21 položaja prstena za podešavanje momenta - omogućava da radite na najadekvatniji način.

Položaj 1: Mali obrtni moment, na primer za male zavrtnje, mekane materijale

Položaj 21: Veliki obrtni moment, na primer za velike zavrtnje, tvrde materijale



Nakon ispravnog podešavanja obrtnog momenta, isključivanje omogućava zavijanje. Izaberite veći obrtni moment za odvrtnje ili postavite prsten za podešavanje obrtnog momenta na simbol "Bušenje".

10. Bušenje

Postavite prsten za podešavanje obrtnog momenta na simbol „Bušenje” .

Kada bušite tvrde i glatke površine, prvo izbušite malu rupu kao vodič da biste označili rupu koju treba izbušiti. Na taj način će se sprečiti da burgija sklizne iz centra prilikom bušenja rupe.

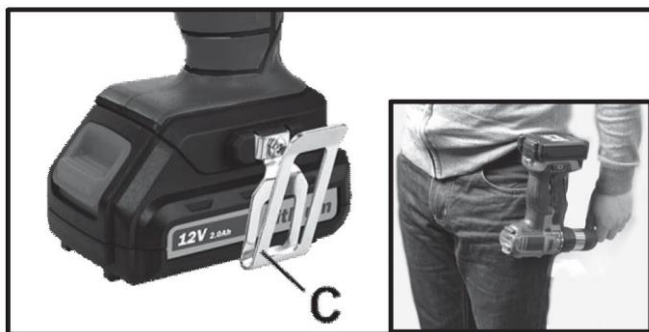
Čvrsto držite uredjaj i vrh burgije postavite na tačku koju ćete izbušiti. Pritisnite prekidač za uključivanje/isključivanje (On/Off) da biste pokrenuli uredjaj. Postepeno burgiju pustite da ulazi u premet tako što ćete vršiti dovoljan pritisak da se buši. Nemojte forsirati ili vršiti bočni pritisak na burgiju da biste proširili otvor.

⚠ Kod bušenja u metalu koristite samo burgije od brzoreznog čelika HSS koje su u dobrom stanju.

⚠ Uvek koristite magnetni držač-dodatka kada želite da koristite dodatke.

11. Kopča za pojas

Zahvaljujući kopči za kaiš (C) koja se nalazi sa strane bušilice, ista se može zakačiti na kaiš. Korisnik ima slobodu izbora u pogledu upotrebe, a alat je na dohvat ruke.



12. Zaštita od preopterećenja

U normalnoj upotrebi, bušilica ne sme biti izložena preopterećenju. Kada je opterećenje preveliko ili kada je baterija dostigla previsoku temperaturu, elektronski uređaj prekida napajanje bušilice sve dok temperatura ne padne i dostigne normalan nivo rada.

⚠ U slučaju preopterećenja, ostavite da se bušilica ohladi nekoliko minuta pre nego što nastavite sa radom.

13. Recikliranje baterije

Da biste sačuvali prirodne resurse, reciklirajte ili pravilno odložite bateriju. Ova baterija sadrži litijum-jonske baterije. Posavetujte se sa lokalnim vlastima o dostupnim rešenjima za reciklažu ili odvoz otpada.

PRAKTIČNI SAVETI

1. Vaša bežična bušilica korisna je za bušenje, zavijanje ili odvijanje.
2. Prilagodite brzinu koja odgovara Vašem radu. Ne pokušavajte da bušite pri premaloj brzini ili ne zavijajte / odvijajte pri velikoj brzini.
3. Nemojte previše opterećivati bušilicu da biste produžili njen vek trajanja. Ako se bušilica uspori tokom bušenja, izvadite burgju iz rupe i ponovo pokušajte sa manje sile

na bušilici. Zaustavite bušilicu i ponovo napunite bateriju ako se ova usporava zbog male napunjenosti baterije.

4. Koristite malu brzinu za početak bušenja bez referentne tačke, za bušenje metala, plastike, keramike, za zavijanje ili za bilo koju drugu upotrebu koja zahteva veliki obrtni moment.

Izaberite veću brzinu za bušenje drveta. Da biste povećali vek bušilice, možete koristiti prekidač za promenljivu brzinu, ali bez stalnog menjanja brzine.

5. Za čišćenje bušilice koristite samo suhu, meku krpu. Nikada ne koristite deterdžent ili alkohol. Pre čišćenja, izvadite bateriju iz uređaja.

Saveti za bušenje

1. Ako pokušavate izbušiti široku rupu, preporučuje se bušenje započeti manjom burgijom, a zatim prebacite na odgovarajuću burgiju. To omogućava da ne dodje do preopterećivanja bušilice.

2. Ako se burgija zaglavi, odmah isključite bušilicu - da ne bi došlo do trajnih oštećenja. Postavite u položaj za odvijanje da biste uklonili burgiju.

3. Burgiju uvek poravnajte sa rupom. Ako se ugao tokom bušenja promeni, burgija se može slomiti.

4. Često uklanjajte burgiju iz rupe prilikom bušenja dubokih rupa da biste uklonili strugotinu.

Saveti za zavijanje

1. Za zavijanje većih ili dužih šrafova u tvrde materijale, preporučljivo je prethodno izbušiti malu rupu. Ova rupa služiće kao vodič za šraf i učiniće zatezanje šrafa manje teškim. Kada se šrafovi postave blizu ivice materijala, vodeća rupa će pomoći u sprečavanju pucanja drveta.

2. Koristite samo dodatke koji savršeno odgovaraju glavi šrafa.

3. Da biste završili, izvršite konstantan pritisak na bušilicu da ne bi došlo do habanja glave šrafa. Bilo bi teže umetanje ili uklanjanje šrafa ako je glava šrafa oštećena

PROBLEMI I REŠENJA

1 - Nije moguće pritisnuti prekidač.

Birač (2) je zaključan (u središnjem položaju) i sprečava bilo kakav pritisak na okidač. Postavite birač-selektor u položaj zavrtnja ili odvijanja i pokušajte ponovo da povučete prekidač.

2 - Prekidač radi, ali burgija se ne okreće.

Kretanje burgije zavisi od napunjenosti baterije. Baterija će se isprazniti ako se ne koristi duže vreme. Napunite bateriju i pokušajte ponovo. Proverite da li je baterija pravilno ubačena u punjač.

3- Baterija curi.

Malo tečnosti može procuriti iz baterije pri ekstremnim temperaturama ili nakon intenzivne upotrebe. Operite kožu, ruke i odeću sapunom ako ste došli u dodir sa tečnošću iz baterije. U slučaju dodira sa očima, obratite se lekaru. NIKADA NE PUNITE BATERIJE KOJA JE PROCURELA.

4 - Bušilica ne radi.

Za vreme prekomernog punjenja ili kada je baterija dostigla previsoku temperaturu, elektronski uređaj prekida napajanje bušilice sve dok temperatura ne padne i dostigne normalan nivo rada. Pustite da se uređaj ohladi nekoliko minuta i pokušajte ponovo.

5 - Bušilica postaje vruća.

To je normalno ako se dugo upotrebljava, međutim važno je ostaviti uređaj da se ohladi nekoliko minuta kako ne bi došlo do oštećenja motora.

6 - Baterija se zagreva tokom upotrebe.

To je normalno. Međutim, važno je ostaviti uređaj da se ohladi nekoliko minuta kako ne bi došlo do oštećenja motora.

7 - Baterija i punjač se zagrevaju tokom punjenja.

To je normalno. Važno je, međutim, izvaditi bateriju kada je ova napunjena i poštovati temperature punjenja.

SERVIS

Neka Vaš električni alat popravlja samo kvalifikovano stručno osoblje u našim ovlašćenim servisnim centrima koje koristi originalne rezervne delove, tako ćete osigurati da električni alat ostane bezbedan za upotrebu. Za više informacija o našim ovlašćenim servisnim centrima posetite web sajt www.villager.rs ili ovlašćenu radnju za prodaju Villager proizvoda.

Deklaracija o usaglašenosti

Prema Direktivi 2006/42/EC o bezbednosti mašina, Aneks II A

Villager®

Villager d.o.o.

Bratislavská cesta 5, 1000 Ljubljana, Slovenia

Akumulatorska bušilica Villager VLN 3112

Opis mašine:

Izjavljujemo pod punom odgovornošću da je pomenuti proizvod dizajniran i proizveden u skladu sa:

- Direktiva 2006/42/EC o bezbednosti mašina
- Direktiva 2014/30/EU o elektromagnetnoj kompatibilnosti
- Direktiva 2011/65/EU, (EU) 2015/863 o ograničavanju upotrebe određenih opasnih supstanci u električnoj i elektronskoj opremi (RoHS)

Harmonizovani i drugi standardi:

EN 55014-1:2017

EN 55014-2:2015

EN 62841-1:2015

EN 62841-2-1:2018

Odgovorna osoba ovlašćena za sastavljanje tehničke dokumentacije: Zvonko Gavrilov,
na adresi kompanije Villager D.O.O, Bratislavská cesta 5, 1000 Ljubljana

Mesto / datum: Ljubljana, , 04.11.2022.

Lice ovlašćeno da sačini izjavu u ime proizvođača
Zvonko Gavrilov

Deklaracija o usaglašenosti

Prema Direktivi 2014/35/EU o električnoj opremi namenjenoj za upotrebu u okviru određenih granica napona, Aneks IV

Villager®

Villager d.o.o.

Bratislavská cesta 5, 1000 Ljubljana, Slovenia

Punjač baterija Villager 12 V 1.7 A

Opis mašine:

Izjavljujemo pod punom odgovornošću da je pomenuti proizvod dizajniran i proizveden u skladu sa:

- Direktiva 2014/35/EU o električnoj opremi, koja je namenjena za upotrebu u okviru određenih granica napona
- Direktiva 2014/30/EU o elektromagnetnoj kompatibilnosti
- Direktiva 2011/65/EU, (EU) 2015/863 o ograničavanju upotrebe određenih opasnih supstanci u električnoj i elektronskoj opremi (RoHS)

Harmonizovani i drugi standardi:

EN 55014-1:2017+A11:2020

EN 55014-2:2015

EN 61000-3-3:2013+A1:2019

EN IEC 61000-3-2:2019

EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019+A14:2019

EN 60335-2-29:2004+A2:2010+A11:2018

EN 62233:2008

Odgovorna osoba ovlašćena za sastavljanje tehničke dokumentacije: Zvonko Gavrilov, na adresi kompanije Villager D.O.O, Bratislavská cesta 5, 1000 Ljubljana

Mesto / datum: Ljubljana, 04.11.2022.

Lice ovlašćeno da sačini izjavu u ime proizvođača

Zvonko Gavrilov

Ovaj dokument je originalno proizveden i objavljen od strane proizvođača, brenda Villager, i preuzet je sa njihove zvanične stranice. S obzirom na ovu činjenicu, Tehnoteka ističe da ne preuzima odgovornost za tačnost, celovitost ili pouzdanost informacija, podataka, mišljenja, saveta ili izjava sadržanih u ovom dokumentu.

Napominjemo da Tehnoteka nema ovlašćenje da izvrši bilo kakve izmene ili dopune na ovom dokumentu, stoga nismo odgovorni za eventualne greške, propuste ili netačnosti koje se mogu naći unutar njega. Tehnoteka ne odgovara za štetu nanесenu korisnicima pri upotrebi netačnih podataka. Ukoliko imate dodatna pitanja o proizvodu, ljubazno vas molimo da kontaktirate direktno proizvođača kako biste dobili sve detaljne informacije.

Za najnovije informacije o ceni, dostupnim akcijama i tehničkim karakteristikama proizvoda koji se pominje u ovom dokumentu, molimo posetite našu stranicu klikom na sledeći link:

<https://tehnoteka.rs/p/villager-vln-3112-1bcb-aku-busilica-zavijac-akcija-cena/>